

Build a relationship with Jesus Christ through worship, discipleship, and service.

SUNDAY SCHOOL CLASSES

中文主日學資訊，請參閱中文週報，或瀏覽此網頁:gbc.org.tw/Sunday-school/
For English Sunday school information, please read the English bulletin, or check its website, at:ec.gbc.org.tw

DEVOTIONAL BIBLE VERSES MEDITATION

你們既作順命的兒女，就不要效法從前蒙昧無知的时候那放縱私慾的樣子。那召你們的既是聖潔，你們在一切所行的事上也要聖潔。因為經上記著說：你們要聖潔，因為我是聖潔的。(彼得前書 1:14-16)

As obedient children, do not conform to the evil desires you had when you lived in ignorance. But just as he who called you is holy, so be holy in all you do; for it is written: “Be holy, because I am holy.” (1 Peter 1:14-16)

CO-WORKER SERVING SCHEDULE

同工輪值表	本週服事同工	下週服事同工
司會 Presider	Melody	Pauline
司琴 Pianist	Maggie	Maggie
領唱 Hymn leader	Melody	Pauline
翻譯 Translator	Jilly	Shawn

若有人服事我，就當跟從我...我父必尊重他 - 約翰福音 12:26

CONTACT US

主任牧師 | 吳存仁 牧師 | tsenjen@gbc.org.tw
雙語堂牧師 | 郭建廷 牧師 | alex@gbc.org.tw

Welcome 歡迎

歡迎所有人跟我們一起敬拜耶穌基督。
All are welcome to worship Jesus Christ with us!
願我們成為您屬靈的家人，
與我們一起認識神，經歷神的恩典。
We hope to become your spiritual family where we will know God more together and experience the grace of God.



歡迎加入懷恩堂教會官方 Line 帳號
Welcome to GBC Official Line Account

每日靈修。得力時刻



建立美好讀經習慣。請上教會網站
gbc.org.tw/devotional/



基督教浸信會懷恩堂

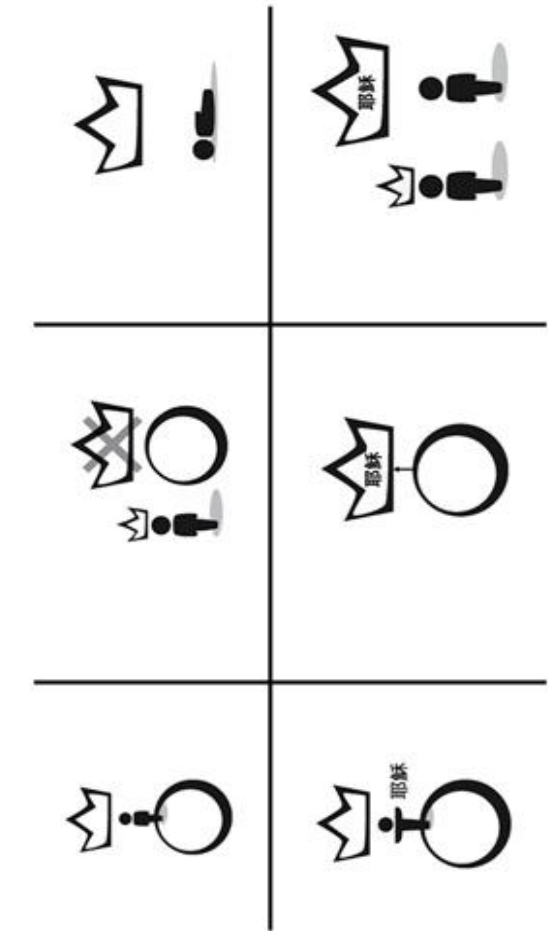
Grace Baptist Church

中英雙語崇拜
Bilingual Service

August 31, 2025



 rel. broken 關係破裂 darkness 屬靈的黑暗 emptiness 心靈空虛	 Turn from your way to his. 離開你自己原本的道路 路並轉向神 單單信靠耶穌
 don't know 不認識 don't love 不愛 don't honor 不榮耀	 forgive 赦免 restore 修復 eternal life 永生
 know 認識 love 愛 Honor 榮耀	 no sin 無罪 loves all 愛人 sacrifice 為人的罪死 在十字架上



證道 Message	從神的角度看人生 Human Life from God's Perspective	郭建廷 牧師 Pastor Alex Guo
回應詩歌 Hymn	From Everlasting 亙古到永遠	會眾 Congregation
奉獻 Offertory		司會 Presider
禱告 Prayer		司會 Presider
報告 Announcement		司會 Presider
祝福 Benediction		郭建廷 牧師 Pastor Alex Guo
祝福詩歌 Closing Song	May the Lord Be with Us	會眾 Congregation
殿樂 Postlude		司琴 Pianist

MORE INFO AT www.gbc.org.tw | 台北市新生南路三段 90 號 | 02-2362-5321

WORSHIP PROGRAM (3:30 - 4:45 PM)		
序樂 Prelude		司琴 Pianist
敬拜詩歌 Hymn	祢的信實廣大 Great is Thy Faithfulness 成為我異象 Be Thou My Vision From Everlasting 亙古到永遠	會眾 Congregation
歡迎 Welcome	奇異恩典 Amazing Grace: Amazing Grace, How sweet the sound That saved a wretch like me I once was lost, but now am found T'was blind but now I see	司會 Presider
讀經 Bible Reading	詩篇 90 和合本 (vv1-2, 5-6, 9-10, 11-12, 14) Psalm 90 NIV	司會 Presider

SCRIPTURE READING

1 主啊，你世世代代作我們的居所。2 諸山未曾生出，地與世界你未曾造成，從亙古到永遠，你是神。3 你使人歸於塵土，說：你們世人要歸回。4 在你看來，千年如已過的昨日，又如夜間的一更。5 你叫他們如水沖去；他們如睡一覺。早晨，他們如生長的草，6 早晨發芽生長，晚上割下枯乾。7 我們因你的怒氣而消滅，因你的忿怒而驚惶。8 你將我們的罪孽擺在你面前，將我們的隱惡擺在你面光之中。9 我們經過的日子都在你震怒之下；我們度盡的年歲好像一聲歎息。10 我們一生的年日是七十歲，若是強壯可到八十歲；但其中所矜誇的不過是勞苦愁煩，轉眼成空，我們便如飛而去。11 誰曉得你怒氣的權勢？誰按著你該受的敬畏曉得你的忿怒呢？12 求你指教我們怎樣數算自己的日子，好叫我們得著智慧的心。13 耶和華啊，我們要等到幾時呢？求你轉回，為你的僕人後悔。14 求你使我們早早飽得你的慈愛，好叫我們一生一世歡呼喜樂。15 求你照著你使我們受苦的日子，和我們遭難的年歲，叫我們喜樂。16 願你的作為向你僕人顯現；願你的榮耀向他們子孫顯明。17 願主—我們神的榮美歸於我們身上。願你堅立我們手所做的工；我們手所做的工，願你堅立。

¹ Lord, you have been our dwelling place throughout all generations. ²Before the mountains were born or you brought forth the whole world, from everlasting to everlasting you are God. ³You turn people back to dust, saying, "Return to dust, you mortals." ⁴A thousand years in your sight are like a day that has just gone by, or like a watch in the night. ⁵Yet you sweep people away in the sleep of death— they are like the new grass of the morning: ⁶In the morning it springs up new, but by evening it is dry and withered. ⁷We are consumed by your anger and terrified by your indignation. ⁸You have set our iniquities before you, our secret sins in the light of your presence. ⁹All our days pass away under your wrath; we finish our years with a moan. ¹⁰Our days may come to seventy years, or eighty, if our strength endures; yet the best of them are but trouble and sorrow, for they quickly pass, and we fly away. ¹¹If only we knew the power of your anger! Your wrath is as great as the fear that is your due. ¹²Teach us to number our days, that we may gain a heart of wisdom. ¹³Relent, Lord! How long will it be? Have compassion on your servants. ¹⁴Satisfy us in the morning with your unfailing love, that we may sing for joy and be glad all our days. ¹⁵Make us glad for as many days as you have afflicted us, for as many years as we have seen trouble. ¹⁶May your deeds be shown to your servants, your splendor to their children. ¹⁷May the favor of the Lord our God rest on us; establish the work of our hands for us— yes, establish the work of our hands.

SERMON NOTES

- 1. 聚會中 (詩歌、講道) 有甚麼得著/回應/想法? What are some insights, responses, or thoughts that you have after today's service?
- 2. 有甚麼需要禱告的事? How can we pray for you?